



PONTIFICIUM CONSILIUM DE APOSTOLATU
PRO VALETUDINIS ADMINISTRIS

XXV CONFERENZA INTERNAZIONALE XXV INTERNATIONAL CONFERENCE



“CARITAS IN VERITATE”
PER UNA CURA DELLA SALUTE
EQUA ED UMANA

CARITAS IN VERITATE
TOWARD AN EQUITABLE AND HUMAN
HEALTH CARE

18 • 19 • 20 NOVEMBER 2010

**NUOVA AULA DEL SINODO • CITTÀ DEL VATICANO
NEW SYNOD HALL • VATICAN CITY**

Presentazione

La XXV Conferenza Internazionale organizzata dal Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari, sul tema “Per una cura della Salute equa ed umana alla luce dell’Enciclica *Caritas in veritate*”, vuole affrontare la questione attuale della parità di accesso ai servizi sanitari di base, non solo in generale, ma che siano in sintonia con la dignità dell’uomo e la sua vocazione. Già il Venerabile Papa Giovanni Paolo II, con felice intuizione, nel Motu Proprio *Dolentium Hominum* istitutivo del Pontificio Consiglio, manifestava la sua sollecitudine al riguardo. Questo anno la Conferenza cade nel 25° anniversario della fondazione del Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari: una tale occasione rappresenta, tra l’altro, un momento di valutazione e pianificazione per il futuro.

Con l’Enciclica *Caritas in Veritate*, il Santo Padre, Papa Benedetto XVI, ci offre uno strumento per valutare i sistemi economici e sociali attraverso la lente morale della carità e della verità. L’enciclica si concentra sullo sviluppo integrale della persona, quello cioè che promuove il bene di ogni uomo e di tutto l’uomo. In effetti lo sviluppo autentico deve essere centrato sulla persona e promuovere il progresso di ogni uomo, di ogni gruppo di uomini e di tutta l’umanità (cfr. *Caritas in veritate*, 18).

Alla luce di ciò, diventa difficile conciliare il progresso economico, scientifico e tecnico con la persistente disparità di accesso ai servizi sanitari, che è un diritto umano fondamentale. Esistono continue ineguaglianze tra i sistemi sanitari dei Paesi ricchi e quelli dei Paesi in via di sviluppo, e peggio ancora di quelli cosiddetti meno sviluppati. Inoltre, anche negli stessi Paesi ricchi esistono ampie differenze nell’accesso alle cure sanitarie. Molti poveri ed emarginati non hanno accesso ai farmaci e ad altre tecnologie salvavita, a causa dei costi inaccessibili o delle scarse infrastrutture sanitarie esistenti nelle loro Nazioni.

Di fronte a tali situazioni di miseria e ingiustizia, la Chiesa ha una missione di verità da compiere, al fine di promuovere una società che sia in sintonia con l'uomo, la sua dignità e la sua vocazione. In un mondo che sta diventando progressivamente e diffusamente globalizzato, l'amore nella verità – *caritas in veritate* – è davvero una grande sfida per la Chiesa. "Il rischio del nostro tempo è che all'interdipendenza di fatto tra gli uomini e i popoli non corrisponda l'interazione etica delle coscienze e delle intelligenze, dalla quale possa emergere come risultato uno sviluppo veramente umano. Solo con la *carità, illuminata dalla luce della ragione e della fede*, è possibile conseguire obiettivi di sviluppo dotati di una valenza più umana e umanizzante. La condivisione dei beni e delle risorse, da cui proviene l'autentico sviluppo, non è assicurata dal solo progresso tecnico e da mere relazioni di convenienza, ma dal potenziale di amore che vince il male con il bene (cfr. Rm 12,21) e apre alla reciprocità delle coscienze e delle libertà" (n. 9).

L'enciclica ci invita così a riconoscere e affrontare i mali del nostro tempo, soprattutto nel fondamentale settore della sanità. Guidata dalla *Caritas in veritate*, la Conferenza esaminerà, tra l'altro, le prospettive basilari per una promozione equa e più umana della salute, la missione della Chiesa a favore dei malati, la promozione dell'assistenza sanitaria antropocentrica e il ruolo della società civile, della Chiesa e delle altre istituzioni ed organismi privati nella promozione della giustizia, dell'equità e della solidarietà in ambito sanitario. Sarà anche un'occasione per trarre insegnamento da coloro che si sono adoperati per promuovere una società giusta, umana e più sana attraverso il loro lavoro umanitario, così come dalle figure eroiche di carità, ospitalità e sviluppo umano.

L'obbligo morale che ci viene dai diritti umani è che dovremo trattare ogni persona al pari nostro, con la stessa dignità e con le stesse opportunità di perseguire una vita sana. Non possiamo pertanto escludere nessuno dalla sanità o prestargli cure inferiori. Le attuali disuguaglianze nell'assistenza sanitaria esigono che si intraprenda un'azione coraggiosa senza indugio.

“Questa *urgenza* è dettata anche dalla *carità nella verità*. È la carità di Cristo che ci spinge: «*caritas Christi urget nos*» (2 Cor 5,14). L’urgenza è iscritta non solo nelle cose, non deriva soltanto dall’incalzare degli avvenimenti e dei problemi, ma anche dalla stessa posta in palio: la realizzazione di un’autentica fraternità” (*Caritas in veritate*, 20).

È nostra sincera speranza che questa Conferenza faccia luce sui modi di migliorare l’accesso alla tanto desiderata parità di assistenza sanitaria di base, e che sia allo stesso tempo rispettosa della dignità inalienabile dell’uomo.

Affidiamo pertanto i nostri Lavori alla Madonna Santissima, *Salus Infirmorum*, perché ci guidi e ci protegga sempre nell’esercizio del nostro impegno quotidiano.

✠ Zygmunt Zimowski
Presidente del Pontificio Consiglio
per gli Operatori Sanitari

Presentation

The Twenty-fifth International Conference organized by the Pontifical Council for Health Care Workers, on the topic “Toward an Equitable and Human Health Care in the Light of the Encyclical *Caritas in veritate*,” seeks to deal with the topical issue of equal access to basic health care services, and not just any services, but services that are attuned to the dignity of man and his vocation. Already with happy intuition, the Venerable John Paul II, in the *Motu proprio Dolentium Hominum*, establishing the Pontifical Council, manifested his concern to this regard. This year, the Conference falls within the 25th anniversary of the foundation of the Pontifical Council for Health Care Workers: such an occasion is, among others, a moment for stocktaking and planning for the future.

In the Encyclical *Caritas in Veritate*, the Holy Father, Pope Benedict XVI offers us a means to evaluate secular economic and social systems through the moral lenses of charity and truth. The encyclical focuses on integral human development, that is, one that promotes the good of every man and of the whole man. Indeed authentic development has to be people-centred, promoting the advancement of each man, each group of men and the whole of humanity (Cf. *Caritas in veritate*, 18).

In the light of this, it becomes difficult to reconcile the economic, scientific and technical progress with the persistent inequities in the access to health care services, which is a fundamental human right. There are continuing inequities between health care systems in rich countries and developing countries, and worse still in the so-called least developed. Moreover, even in the rich countries themselves, there are wide gaps in access to health care. Many poor and marginalized people do not have

access to medicines and other life-saving technologies, due to the inaccessible costs or poor healthcare infrastructure in their countries.

In the face of such situations of penury and injustice, the Church has a mission of truth to accomplish, so as to promote a society that is attuned to man, to his dignity and to his vocation. In a world that is becoming progressively and pervasively globalised, love in truth – *caritas in veritate* – is indeed a great challenge for the Church. “The risk for our time is that the *de facto* interdependence of people and nations is not matched by ethical interaction of consciences and minds that would give rise to truly human development. Only in *charity, illumined by the light of reason and faith*, is it possible to pursue development goals that possess a more humane and humanizing value. The sharing of goods and resources, from which authentic development proceeds, is not guaranteed by merely technical progress and relationships of utility, but by the potential of love that overcomes evil with good (cf. Rom 12:21), opening up the path towards reciprocity of consciences and liberties” (*Caritas in veritate*, 9).

The encyclical thus invites us to recognize and confront the evils of our day, especially in the fundamental sector of health-care. Guided by *Caritas in veritate*, the Conference will examine, among others, the fundamental perspectives for an equitable and human promotion of health, the Church’s mission for the sick, the promotion of anthropocentric health care and the role of civil society, the Church and other private institutions and bodies in the promotion of justice, equity and solidarity in health care. The Conference will also be an occasion to learn from people who have made efforts to promote a just, human and healthier society through their humanitarian work, as well as heroic figures of charity, hospitality and human development.

The moral obligation conferred by human rights is that we should treat every person as our equal, endowed with dignity and an equal opportunity to pursue a healthy life. Therefore we cannot exclude anyone from health care or give them inferior

care. The current inequalities in health care call for courageous action to be taken without delay. “This *urgency is also a consequence of charity in truth*. It is Christ’s charity that drives us on: “*caritas Christi urget nos*” (2 Cor 5:14). The urgency is inscribed not only in things, it is not derived solely from the rapid succession of events and problems, but also from the very matter that is at stake: the establishment of authentic fraternity” (*Caritas in veritate*, 20).

It is our sincere hope that this Conference will throw light on the ways of enhancing the much desired equal access to basic health care, which is at the same time respective of man’s inalienable dignity. We therefore entrust our work to the Most Blessed Mary, *Salus Infirmorum*, so that she may always guide and protect us in the exercise of our daily duties.

✠ **Zygmunt Zimowski**
President of the Pontifical Council
for Health Care Workers

XXV CONFERENZA INTERNAZIONALE

Per una cura della Salute equa ed umana alla luce dell'Enciclica "Caritas in Veritate"

18-19-20 novembre 2010

Nuova Aula del Sinodo
Città del Vaticano

Giovedì, 18 novembre

- 07.30 **Celebrazione della Santa Messa
nella Basilica di San Pietro**
- 09.00 **Proiezione di un DVD in occasione del 25° Anniversario
di istituzione del Pontificio Consiglio per gli Operatori
sanitari, con enfasi sulle 24 Conferenze Internazionali
precedenti**
- 09.10 **Preghiera di inizio della Madre Abbadessa Monastero
del Monte Carmelo (Viterbo)**
- 09.15 **SALUTO E DISCORSO DI APERTURA**
S.E. Mons. Zygmunt Zimowski
*Presidente del Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari
(Santa Sede)*
- 9.30 **Indirizzo di saluto**
Sua Eminenza Card. Tarcisio Bertone
Segretario di Stato (Santa Sede)

Moderatore:

S.E. Mons. José L. Redrado, O.H.

*Segretario del Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari
(Santa Sede)*

**Comunicazione delle informazioni pratiche
e introduzione del relatore della Prolusione**

PROLUSIONE

- 09.45 **Prospettive fondamentali dell'Enciclica
"Caritas in Veritate" per una promozione
della salute equa ed umana**
Sua Eminenza il Card. Peter Kodwo Appiah Turkson
Presidente del Pontificio Consiglio "Iustitia et Pax"
(Santa Sede)
- 10.15 **Break**
- 10.35 **"Euntes Docete et Curate Infirmos" (Mt. 10, 6-8):
urgenza e pertinenza della missione per gli infermi**
S.E. Mons. Gianfranco Ravasi
Presidente del Pontificio Consiglio per la Cultura
(Santa Sede)
- 11.05 **La "Salus animarum" nella cura pastorale del malato**
S.E. Mons. Angelo Amato, S.D.B.
Prefetto della Congregazione delle Cause dei Santi
(Santa Sede)
- 11.25 **Dignità della persona del malato**
S.E. Mons. André-Mutien Léonard
Arcivescovo di Malines-Bruxelles (Belgio)
- 11.45 **Per una cura antropocentrica della salute:
un sistema sanitario dal volto umano**
Prof. Enrico Garaci
Presidente dell'Istituto Superiore di Sanità (Italia)

- 12.15 **Accesso alle cure sanitarie primarie:
a 32 anni da Alma Ata, quali sono i progressi raggiunti
nel continente africano?**
Dr. Luis Gomes Sambo
*Direttore Regionale dell'OMS (Organizzazione Mondiale
della Sanità) per l'Africa (Angola)*
- 12.45 Dibattito
- 13.15 **Relatore di Sintesi**
Dott. Marco Bregni
Presidente dell'Associazione Medicina e Persona (Italia)
- 13.30 Fine Sessione

Sessione post meridiana

Moderatore:
Sua Eminenza il Card. Raffaele Martino
*Presidente Emerito del Pontificio Consiglio "Iustitia et Pax"
(Santa Sede)*

- 15.15 **Giustizia, equità e solidarietà nella Costituzione
dell'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS)
e sue ricadute**
Dr. Margaret Chan
*Direttore Generale dell'Organizzazione Mondiale
della Sanità (Svizzera)*
- 15.40 **La Diplomazia Pontificia e la Promozione della Salute
per tutti**
S.E. Mons. Silvano M. Tomasi, C.S.
*Nunzio Apostolico, Osservatore Permanente della Santa
Sede presso l'Ufficio delle Nazioni Unite ed Istituzioni
Specializzate a Ginevra (Santa Sede)*
- 16.00 **L'accesso alla Tecnologia Sanitaria**
Esponente della General Electric

- 16.30 Break
- 16.45 **Il contributo delle istituzioni socio-sanitarie cattoliche al miglioramento delle condizioni di salute dei popoli**
P. Renato Salvatori, M.I.
Superiore Generale dei Chierici Regolari Minori Ministri degli Infermi (Camilliani), Roma
- 17.10 **L'impatto sulla salute della crisi finanziaria**
Prof. Ettore Gotti Tedeschi
Presidente del Consiglio di Sovrintendenza dell'Istituto per le Opere di Religione (Santa Sede)
- 17.35 **Il microcredito e le mutualità di salute**
Dr. Mohammad Yunus
Premio Nobel per la Pace 2006
Fondatore della Grameen Bank (Bangladesh)
- 17.55 **Collaborazione dei diversi Ministeri di Governo nella Sanità**
Onorevole Marek Jurek
Varsavia (Polonia)
- 18.15 Dibattito
- 18.45 **Relatore di Sintesi**
Prof. Stefano Zamagni
Professore Ordinario di Economia Politica
all'Università di Bologna (Italia)
- 19.00 Fine Sessione

Venerdì, 19 novembre

Moderatore:

Sua Eminenza il Card. Paul Josef Cordes

Presidente del Pontificio Consiglio "Cor Unum"

(Santa Sede)

- 09.00 **La situazione socio-sanitaria della Liberia
dopo decenni di guerra civile**
S.E. Signora Ellen Johnson Sirleaf
Presidente della Liberia
- 9.30 **Il Buon Samaritano è la giustizia più grande**
S.E. Mons. Willem Jacobus Eijk
Arcivescovo di Utrecht (Paesi Bassi)
*Membro del Consiglio Direttivo della Pontificia Accademia
per la Vita (Santa Sede)*
- 10.00 **Il mondo avvenire: prospettive demografiche
e bisogni di salute**
Prof. Massimo Petrini
*Vice-Preside dell'Istituto di Teologia Pastorale della Salute
(Camillianum), Roma*
- 10.20 **Le tecnologie biomediche al servizio della vita nascente**
Prof. Antonio Spagnolo
*Direttore dell'Istituto di Bioetica all'Università Cattolica
Agostino Gemelli, Roma*
- 10.40 **Break**

Moderatore:

Sig.ra Wangari Maathai

Premio Nobel per la Pace 2004

*Fondatrice del Movimento 'Green Belt' (cintura verde)
(Kenya)*

- 11.00 **Salute, salvaguardia del Creato e giustizia**
Prof. John M. Haas
*Presidente di "The National Catholic Bioethics Center",
Philadelphia, PA (U.S.A.)*
*Membro del Consiglio Direttivo della Pontificia Accademia
per la Vita (Santa Sede)*
- 11.20 **Il Programma Dream in Africa**
Dr.a Paola Germano
*Coordinatore Generale del Programma "DREAM",
Comunità di Sant'Egidio, Roma*
- 11.40 **Medicine tradizionali ed alternative
per una cura equa e umana**
Dott. Emilio La Rosa
*Presidente del Gruppo di lavoro sulla Medicina Tradizionale
presso il Comitato internazionale di Bioetica dell'Unesco,
Parigi (Francia)*
- 12.00 **Mezzi di comunicazione e salute dei cittadini**
Dott. Mario Benotti
*Giornalista parlamentare,
Direttore Generale di RAI International, Roma*
- 12.30 Dibattito
- 13.00 **Relatore di Sintesi:**
Prof. Jean- Marie Ekoé
*Professore di Medicina, Endocrinologia, Metabolismo e
Nutrizione alla Facoltà di Medicina dell'Università di
Montreal (Canada)*
- 13.15 Fine Sessione

Sessione post meridiana

- 15.15 **Moderatore:**
Prof.a Maria Luisa Brandi
*Presidente di F.I.R.M.O. - Fondazione Raffaella Becagli,
Firenze (Italia)*

Tavola Rotonda: **Cure Sanitarie Eque e Umane**

A domicilio

Dr. Mario Falcone

Presidente dell'Ordine dei Medici di Roma e Provincia (Italia)

Nell'Hospice

Dr. Henry Chiang

Direttore dell'Unità di Cura Palliativa

al "Cardinal Tien Hospital", Taipei (Taiwan)

In carcere

Prof. Christoph Freiherr von Ritter

Direttore dell'Ospedale regionale di Chiemgau,

Baviera (Germania),

Membro del Sovrano Ordine di Malta di Germania

In fabbrica

Prof. Stanisław Szczepan Gózdź

Direttore dell'Ospedale Oncologico di Kielce (Polonia)

In ospedale

Prof. Domenico Arduini

Direttore della Clinica di Ostetricia e Ginecologia

dell'Università di Tor Vergata, Roma

Vice Commissario Magistrale dell'Associazione dei Cavalieri Italiani del Sovrano Militare Ordine di Malta (ACISMOM)

16.30 Break

Moderatore:

S.E. Mons. Sergio Pintor

Vescovo di Ozieri (Italia)

16.45 **L'operatore sanitario di fronte ad alcuni quesiti di carattere deontologico, etico e legislativo**

Prof. Jean-Marie Le Mené

Presidente della Fondazione Prof. Jérôme Lejeune, (Francia)

Membro della Pontificia Accademia per la Vita (Santa Sede)

- 17.05 **Terapie palliative per la cura della persona**
On. Prof. Ferruccio Fazio
Ministro della Sanità (Italia)
- 17.25 **Importanza della Ricerca nel Campo Farmaceutico**
Dr. Robert Hariri
Direttore esecutivo di "Celgene Cellular Therapeutics" (U.S.A.)
- 17.45 **La giustizia sanitaria parte essenziale e primaria della giustizia**
- 18.05 **Il problema dell'uso dei farmaci psichiatrici in pediatria**
Dr. Barry L. Duncan
Psicologo Clinico, (U.S.A.)
- 18.25 Dibattito
- 18.50 **Relatore di Sintesi:**
Prof. Emmanuel Sapin
Professore di Chirurgia Pediatrica all'Università di Dijon (Francia)
- 19.00 Fine Sessione

Sabato, 20 novembre

- 09.00 **Moderatore:**
Dr. José Maria Simón de Castelví
Presidente della FIAMC (Federazione Internazionale delle Associazioni di Medici cattolici (Spagna))
- 09.15 **Figure eroiche della carità dei nostri tempi**
P. Bonifacio Honings, O.C.D.
Consulatore del Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari e Membro Emerito della Pontificia Accademia per la Vita (Santa Sede)

- 09.35 ***Un Rappresentante dell’Arcidiocesi di Leopoli***
(Ucraina)
- 09.50 ***L’ospitalità, nuovo paradigma dell’umanizzazione***
P. Pascual Piles, O.H.
Già Superiore Generale dell’Ordine ospedaliero
di San Giovanni di Dio, Spagna
- 10.15 ***Il contributo del volontariato nell’umanizzazione***
della salute
Dr. Manuel de Lemos
Presidente dell’Unione delle Misericordie del Portogallo
- 10.35 ***Centri sanitari e attenzione ai poveri***
Sr. Mary Prema, M.C.
Superiora Generale delle Suore Missionarie della Carità,
Calcutta (India)
- 10.50 ***Conclusioni e Raccomandazioni***

Fra Mario Bonora
Presidente dell’Ospedale «Sacro Cuore Don Calabria»
di Negrar (Verona); Presidente Nazionale dell’ARIS (Italia)

Prof. Filippo Boscia
Primario Ginecologia e Ostetricia Ospedale “Di Venere”
di Bari (Italia)
- 11.10 ***Intervento di S.E. Mons. Zygmunt Zimowski***
- 11.30 ***Fine Sessione***

È prevista l’Udienza con il Santo Padre Benedetto XVI

XXV INTERNATIONAL CONFERENCE

Toward an Equitable and Human Health Care in the Light of the Encyclical “Caritas in veritate”

18-19-20 November 2010

New Synod Hall
Vatican City

Thursday, 18 November

- 07.30 **Concelebration of Holy Mass in St. Peter's Basilica**
- 09.00 **The showing of a DVD on the occasion of the twenty-fifth anniversary of the creation of the Pontifical Council for Health Care Workers, with emphasis on the previous twenty-four international conferences.**
- 09.10 **Inaugural Prayer by the Mother Abbess of the Monastery of Monte Carmelo, Viterbo (Italy)**
- 09.15 **OPENING GREETING AND ADDRESS**
H.E. Msgr. Zygmunt Zimowski
President of the Pontifical Council for Health Care Workers (Holy See)
- 09.30 **Speech of Greeting**
His Eminence Cardinal Tarcisio Bertone
Secretary of State (Holy See)

Chairperson:

H.E. Msgr. José L. Redrado, O.H

*Secretary of the Pontifical Council for Health Care Workers
(Holy See)*

**Communication of Practical Information and Presentation
of the Author of the Prolusion**

PROLUSION

- 09.45 **The Fundamental Perspectives of the Encyclical *Caritas in Veritate* for an Equitable and Human Promotion of Health**
H. Em. Cardinal Peter Kodwo Appiah Turkson
*President of the Pontifical Council for Justice and Peace
(Holy See)*
- 10.15 Break
- 10.35 ***Euntes Docete et Curate Infirmos (Mt. 10:6-8):***
the Urgency and Relevance of the Mission for the Sick
H.E. Msgr. Gianfranco Ravasi
President of the Pontifical Council for Culture (Holy See)
- 11.05 ***Salus animarum* in Pastoral Care for the Sick**
H.E. Msgr. Angelo Amato, S.D.B
Prefect of the Congregation for the Cause of Saints (Holy See)
- 11.25 **The Dignity of the Person of the Sick**
H.E. Msgr. André-Mutien Léonard
Archbishop of Malines-Brussels (Belgium)
- 11.45 **Towards Anthropocentric Health Care:**
a Health-Care System with a Human Face
Prof. Enrico Garaci
President of the “Istituto Superiore di Sanità” (Italy)
- 12.15 **Access to Primary Health Care:**
Thirty-Two Years after Alma Ata what Advances
have been achieved in the Continent of Africa?
Dr. Luis Gomes Sambo
*World Health Organization Regional Director for Africa
(Angola)*

- 12.45 Debate
- 13.15 **Summing-up Speaker**
Dr. Marco Bregni
President of the Association “Medicina e Persona” (Italy)
- 13.30 End of Session

Afternoon Session

Chairperson:

H. Em. Cardinal Raffaele Martino

Emeritus President of the Pontifical Council for Justice and Peace (Holy See)

- 15.15 **Justice, Equity and Solidarity in the Constitution of the World Health Organisation (WHO) and its Consequences**
Dr. Margaret Chan
Director-General of the World Health Organization (Switzerland)
- 15.40 **Pontifical Diplomacy and the Promotion of Health for All**
H.E. Msgr. Silvano M. Tomasi, C.S.
Apostolic Nuncio, Permanent of Observer of the Holy See to the Offices of the United Nations and Specialized Institutions in Geneva (Holy See)
- 16.00 **Ethic and Access to Health-Care Technologies**
Representative of General Electric
- 16.30 Break
- 16.45 **The Contribution of Catholic Health-Care Institutions to Improvements in the Health Conditions of Peoples**
Rev. Fr. Renato Salvatori, M.I.
Superior General of the Order of St Camillus/Ministers of the Infirm, Rome (Italy)

- 17.10 **The Impact of the Financial Crisis on Health**
Prof. Ettore Gotti Tedeschi
*President of the Board of Superintendence
of the Institute for Works of Religion – IOR (Holy See)*
- 17.35 **Microcredit and Mutual Insurance in Health**
Dr. Mohammad Yunus
*Nobel Peace Laureate 2006 and Founder of Grameen Bank
(Bangladesh)*
- 17.55 **The Cooperation of Various Government Ministers
in Health Care**
Hon. Marek Jurek
Warsaw (Poland)
- 18.15 Debate
- 18.45 **Summing-up Speaker**
Prof. Stefano Zamagni
*Professor of Political Economy at the University of Bologna
(Italia)*
- 19.00 End of the Session

Friday, 19 November

Chairperson:

H. Em. Cardinal Paul Josef Cordes

President of the Pontifical Council “Cor Unum” (Holy See)

- 09.00 **The Social/Health-Care Situation in Liberia
after Decades of Civil War**
H.E. Mrs Ellen Johnson Sirleaf
President of Liberia

- 09.30 **The Good Samaritan is the Greatest Justice**
H.E. Msgr. Jacobus Eijk
Archbishop of Utrecht (Netherlands)
Member of the Board of Directors of the Pontifical Academy for Life (Holy See)
- 10.00 **The Future World:
Demographic Prospects and Health Needs**
Prof. Massimo Petrini
Vice-Dean of the International Institute of the Pastoral Theology of Health Care (Camillianum), Rome (Italy)
- 10.20 **Biomedical Technologies at the Service of Unborn Life**
Prof. Antonio Spagnolo
Director of the Institute for Bioethics at the "Agostino Gemelli" Catholic University of the Sacred Heart, Rome (Italy)
- 10.40 Break
- Chairperson:**
Prof. Wangari Maathai
Nobel peace Laureate 2004 and Founder of the Green Belt Movement (Kenya)
- 11.00 **Health, the Safeguarding of the Creation, and Justice**
Prof. John M. Haas
President of the National Catholic Bioethics Center, Philadelphia, PA (USA)
Member of the Board of Directors of the Pontifical Academy for Life (Holy See)
- 11.20 **The Dream Project in Africa**
Dr. Paola Germano
General Coordinator of the DREAM Program, "Comunità di Sant'Egidio", Rome

11.40 **Traditional and Alternative Medicines for an Equitable and Human Health Care**

Dr. Emilio La Rosa

President of the Study Group on Traditional Medicine at the International Bioethics Committee of UNESCO, Paris (France)

12.00 **The Mass Media and the Health of Citizens**

Dr. Mario Benotti

*Parliamentary Journalist,
Director-General of RAI International (Italy)*

12.30 **Debate**

Summing-up Speaker:

Prof. Jean-Marie Ekoé

Professor of Medicine, Endocrinology, Metabolism and Nutrition, Faculty of Medicine, University of Montreal (Canada)

13.15 **End of the Session**

Afternoon Session

Chairperson:

Prof. Maria Luisa Brandi

President of the "Raffaella Becagli" Foundation (F.I.R.M.O), Florence (Italy)

15.15 **Round Table: Equitable and Human Health Care**

At Home

Dr. Mario Falcone

President of the Order of Physicians of Rome and the Province (Italy)

In Hospices

Dr. Henry Chiang

Chief of Palliative Medicine at "Cardinal Tien Hospital", Taipei (Taiwan)

In Prisons

Dr. Christoph Freiherr von Ritter

Medical Director of the "RoMed Klinik Prien" of Chiemsee, Bavaria (Germany)

Member of the Sovereign Order of Malta in Germany

In Factories

Prof. Stanisław Szczepan Gózdź

Director of the Oncology Hospital of Kielce (Poland)

In Hospitals

Prof. Domenico Arduini

Director of the Obstetric and Gynecology Clinic

at the University of Tor Vergata, Roma (Italy)

Vice Magisterial Commissioner of the Italian Association of the Knights of the Sovereign Order of Malta (ACISMOM)

16.30 Break

Chairperson:

H.E. Msgr. Sergio Pintor

Bishop of Ozieri (Italy)

16.45 The Health-Care Worker Faced with Certain Questions of a Deontological, Ethical and Legislative Character

Prof. Jean-Marie Le Mené

President of the Prof. Jérôme Lejeune Foundation (France)

Member of the Pontifical Academy for Life

17.05 Palliative Care for the Treatment of the Person

Hon. Prof. Ferruccio Fazio

Minister of Health (Italy)

17.25 The Importance of Pharmaceutical Research

Dr. Robert Hariri

Executive Director of "Celgene Cellular Therapeutics" (U.S.A.)

17.45 Health-Care Justice: an Essential and Primary Part of Justice

- 18.05 **The Question of the Use of Psychiatric Pharmaceuticals in Paediatrics**
Dr. Barry L. Duncan
Clinical Psychologist, Consultant and Trainer
Director of the HEART AND Soul of Change Project (U.S.A.)
- 18.25 Debate
- 18.50 **Summing-up Speaker**
Prof. Emmanuel Sapin
Professor of Paediatric Surgery at the University of Dijon (France)
- 19.00 End of Session

Saturday, 20 November

- 9.00 **Chairperson:**
Dr. José Maria Simón de Castelví
President of FIAMC - International Federation of the Associations of Catholic Physicians (Spain)
- 9.15 **Heroic Figures of Charity of Our Times**
Prof. Bonifacio Honings, O.C.D.
Councillor of the Pontifical Council for Health Care Workers and Emeritus Member of the Pontifical Academy for Life (Holy See)
- 9.35 **A Representative from the Archdiocese of Lviv (Ukraine)**
- 9.50 **Hospitality: a New Paradigm of Humanisation**
Fr. Pascual Piles, O.H.
Past Superior General of the Order of St. John of God (Spain)

- 10.15 **The Contribution of Volunteers to the Humanisation of Health**
Dr. Manuel de Lemos
President of the Union of Portuguese Misericórdias (Portugal)
- 10.35 **Health-Care Centres and Care for the Poor**
Sr. Mary Prema, M.C.
Superior General of the Missionary Sisters of Charity (India)
- 10.50 **Conclusions and Recommendations**

Br. Mario Bonora
President of the "Sacro Cuore Don Calabria" Hospital of Negrar, Verona; National President of "ARIS" (Italy)

Prof. Filippo Boscia
Head Physician, Gynecology and Obstetrics Hospital "Di Venere" of Bari (Italy)
- 11.10 **Intervention by H.E. Msgr. Zygmunt Zimowski**
- 11.30 **End of the Session**

An Audience with the Holy Father Benedict XVI is in plan

Executive Committee Comitato Esecutivo

S.E. Mons. José L. Redrado, O.H.

Rev. P. Eugenio Saporì, M.I.

Rev. Pietro Quattrocchi

Rev. P. Bonifacio Honings, O.C.D.

Madre Abbadessa del Monastero di Vetralla

Prof. Filippo Boscia

Prof. Antonino Bagnato

Dott. Maurizio Evangelista

Dott. Giuseppe Fattori

Dott. Daniel Cabezas

Dott.ssa Rosa Merola

General Secreteriat Segreteria Generale

Mons. Jean-Marie Mupendawatu

Dott.ssa Alessandra Ciattini

Mons. Darius Giers

Rev. Charles Namugera

Rev. Piotr Supierz

Dott.ssa Elisabetta Sezzatini

Sig.ra Emanuela Milana

Sig.ra Carola Pachini

Sig. Luigi Nardelli

Sig. Pietro Sinisi

Sig. Mauro Patteri

Sr. Juliana Gomes Resende

Rev. Jean Baptiste Karagoya

Sig.ra Isabelle Biondi

Sig.ra Beatrice Luccardi

Dott.ssa Maria Grazia Splendori

Dott.ssa Claudia di Lorenzi

Dott. Guglielmo Gaspari

Informazioni

Segreteria della Conferenza

Via della Conciliazione, 3 – 00193 Roma

Tel. + 39 (06) 69884720 – 69884799

Fax: + 39 (06) 69883139

E-mail: segreteria@hlthwork.va

E-mail: opersanit@hlthwork.va

Dal 18 Novembre 2010 la Segreteria si trasferisce nella Nuova Aula del Sinodo, Città del Vaticano.

Ingresso da Piazza del Sant'Uffizio, Colonnato di sinistra di Piazza San Pietro.

Per la prenotazione alberghiera si può contattare l'Agenzia RAPTIM:

Via dei Penitenzieri, 17/A – 00193 Roma

Tel. +39 06 687091 – Fax + 39 06 6865449

E-mail: info@raptim.it

La quota d'iscrizione è di 100 €. Coloro che effettueranno l'iscrizione riceveranno il numero speciale della Rivista *"Dolentium Hominum"* che contiene gli Atti della Conferenza.

Tutti coloro che parteciperanno alla Conferenza Internazionale dovranno inviare la scheda d'iscrizione compilata entro il 30 Ottobre, 2010 al Pontificio Consiglio per la Pastorale della Salute, 00120 Città del Vaticano.

La quota d'iscrizione dovrà essere pagata nel modo seguente:

- 1) Dall'estero con un assegno internazionale o con vaglia postale internazionale intestato a: Pontificio Consiglio per la Pastorale della Salute, 00120 Città del Vaticano.
- 2) Dall'Italia, a mezzo c.c.p. n. 63353007 intestato a: Pontificio Consiglio della Pastorale per gli Operatori Sanitari, Via della Conciliazione 3, 00193 Roma indicando la causale del pagamento.

È prevista la traduzione simultanea in lingua Inglese, Francese, Spagnolo ed Italiano.

Gli Atti della Conferenza, stampati nelle quattro lingue ufficiali, saranno disponibili entro il mese di Maggio 2011.

Per l'ingresso all'Aula del Sinodo si dovrà essere muniti di un cartellino nominativo di riconoscimento che si potrà ritirare negli Uffici del Pontificio Consiglio **da lunedì 8 Novembre fino a mercoledì 17 Novembre** (solo per il giorno 17 la segreteria della Conferenza rimarrà aperta con orario continuato sino alle 18.00), oppure il giorno stesso della Conferenza direttamente nell'Aula Nuova del Sinodo.

Durante i Lavori è previsto un servizio Bar delle 9 alle 13 e dalle 16 alle 19.

Information

Conference Secretariat

Via della Conciliazione, 3 – 00193 Rome, Italy

Telephone: (06) 6988-4720, 6988-4799

Fax: (06) 69883139

E-mail: segreteria@hlthwork.va

E-mail : opersanit@hlthwork.va

Beginning from November 18, 2010, the Secretariat will move to the Synod Hall, Vatican City.

Entrance from Piazza del Sant'Uffizio, Left Colonnade of St. Peter's Square.

For Hotel reservations you may contact RAPTIM:

Via dei Penitenzieri, 17/ A – 00193 Roma

Tel. +39 06 687091 – Fax + 39 06 6865449

E-mail: info@raptim.it

There is a registration fee of 100 €. Those registering will receive the special issue of the journal *Dolentium Hominum* containing the Conference Proceedings.

All who wish to attend the International Conference must send a written request by October 30, 2010 to the Pontifical Council for Health Pastoral Care, 00120 Vatican City.

The registration fee may be paid as follows:

- 1) Outside Italy, by way of an international check or postal money order made out to the Pontifical Council for Health Pastoral Care, 00120 Vatican City
- 2) In Italy, you may use c.c.p. n. 63353007, indicating that payment is to the Pontifical Council for Health Pastoral Care, Via della Conciliazione 3, Roma for the purpose of registration.

There will be simultaneous translation into English, Spanish, French, and Italian.

The Proceedings, to be printed in the four official languages for the Conference, will be available in May 2011.

For admission to the Synod Hall, participants will have to present an ID badge, which can be collected from the Office of the Pontifical Council **from Monday, November 8 to Wednesday, November 17** (on November 17, the Secretariat of the Conference will remain open from 8.30 am to 6.00 pm.), then on Thursday, November 18 the Secretariat will be transferred to the New Synod Hall.

Bar service will be from 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and from 4 p.m. to 7p.m.

.....
Cognome/Surname

.....
Nome/First Name

.....
Professione/Profession

.....
Indirizzo/Address

.....
CAP/Zip Code

.....
Città/City

.....
Nazione/State

.....
Telefono/Telephone

.....
Fax

.....
E-mail

Legge 675/96 art. 11 sulla tutela dei dati personali: ai sensi della legge su indicata, il dichiarante presta il proprio consenso al trattamento dei dati personali per la gestione di comunicazioni a carattere informativo e organizzativo.

In accordance with **ACT No. 675 /art. 11 on personal data protection**, the declarant grants his consent to the processing of his personal data for the purpose and to the extent necessary for the management of information and communications related to the organization of the Conference.

Informazioni

1. La scheda d'iscrizione dovrà essere compilata in stampatello.
2. La scheda d'iscrizione e la quota di 100 € dovranno pervenire al Dicastero entro il 30 Ottobre, 2010. La quota d'iscrizione dovrà essere saldata nel modo seguente:
 - a) Dall'estero con un assegno internazionale, o con vaglia postale internazionale intestato a: Pontificio Consiglio per la Pastorale della Salute, 00120 Città del Vaticano.
 - b) Dall'Italia, a mezzo c.c.p. n. 63353007 intestato a: Pontificio Consiglio della Pastorale per gli Operatori sanitari, Via della Conciliazione 3, 00193 Roma indicando la causale del pagamento.
3. Una conferma scritta arriverà ai partecipanti dopo avere ricevuto la scheda compilata e la quota d'iscrizione.

Registration

1. Please fill in the form clearly in capital letters.
2. The inscription form should be sent to us by October 30, 2010 and the amount of 100€ in the following manner:
 - a) Those who register from outside Italy may pay by an International cheque or international postal order made out to the Pontifical Council for Health Pastoral Care, 00120 Vatican City.
 - b) Those who register from within Italy may use c.c.p. n. 63353007, bearing the name of Pontifical Council for Health Pastoral Care, via della Conciliazione 3, 00193 Roma.
3. After receiving the form and fee, written confirmation will be sent to the participants.



PONTIFICIUM CONSILIUM
DE APOSTOLATU
PRO VALETUDINIS ADMINISTRIS